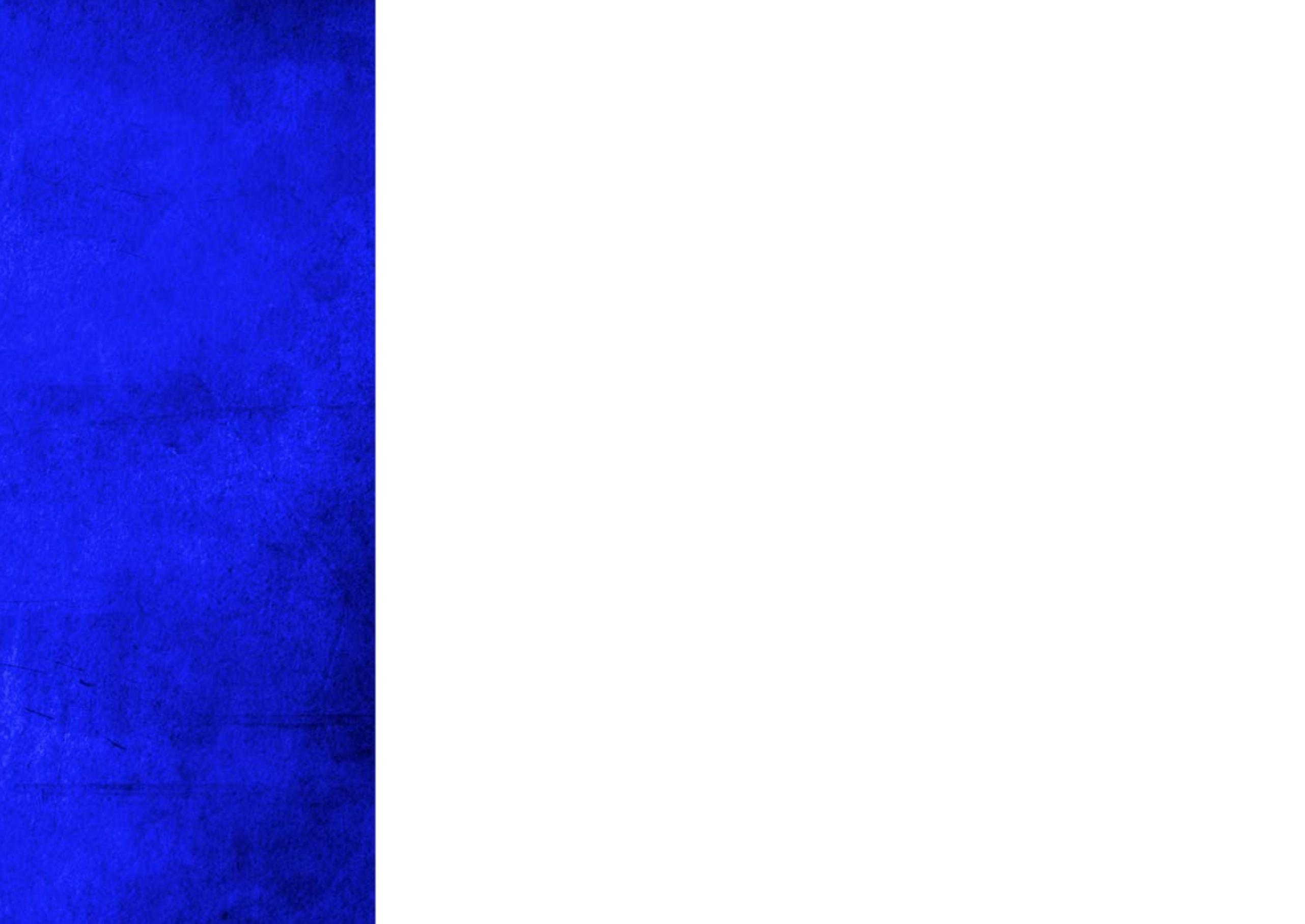


AMERICANCLAY



AMERICANCLAY

CUATRO VISIONES DE CERÁMICA CONTEMPORÁNEA AMERICANA

Catherine Schmid-Maybach / Karen Gunderman
Cameron Crawford / Christopher Davis-Benavides

CRÉDITOS CATÁLOGO

AMERICANCLAY
4 VISIONES DE CERÁMICA CONTEMPORÁNEA
NORTEAMERICANA
19 - 30 de julio de 2019

Exposición de:
Catherine Schmid-Maybach
Karen Gunderman
Cameron Crawford
Christopher Davis-Benavides

Lugar de la exposición:
XI FERIA NACIONAL DE
ALFAFARERÍA Y CERÁMICA
19, 20 y 21 julio
Navarrete, La Rioja, España
www.ferianace.com

Coordinación:
Xavier Monsalvatje

Diseño gráfico y maquetación:
Javier Ibáñez (javieribanez.es)

Textos:
Xavier Monsalvatje, Antonio Vivas, Catherine Schmid-Maybach, Cameron Crawford, Karen Gunderman y Christopher Davis-Benavides

Traducción al inglés:
Joe E. Álamo, Antonio Vivas y Giles Plowden

Fotógrafos:
Sus autores

Tratamiento fotográfico:
Javier Ibáñez

Edita:

Imprime:
Copiformes S.L.

ISBN:

Depósito legal:
-2019

ÍNDICE

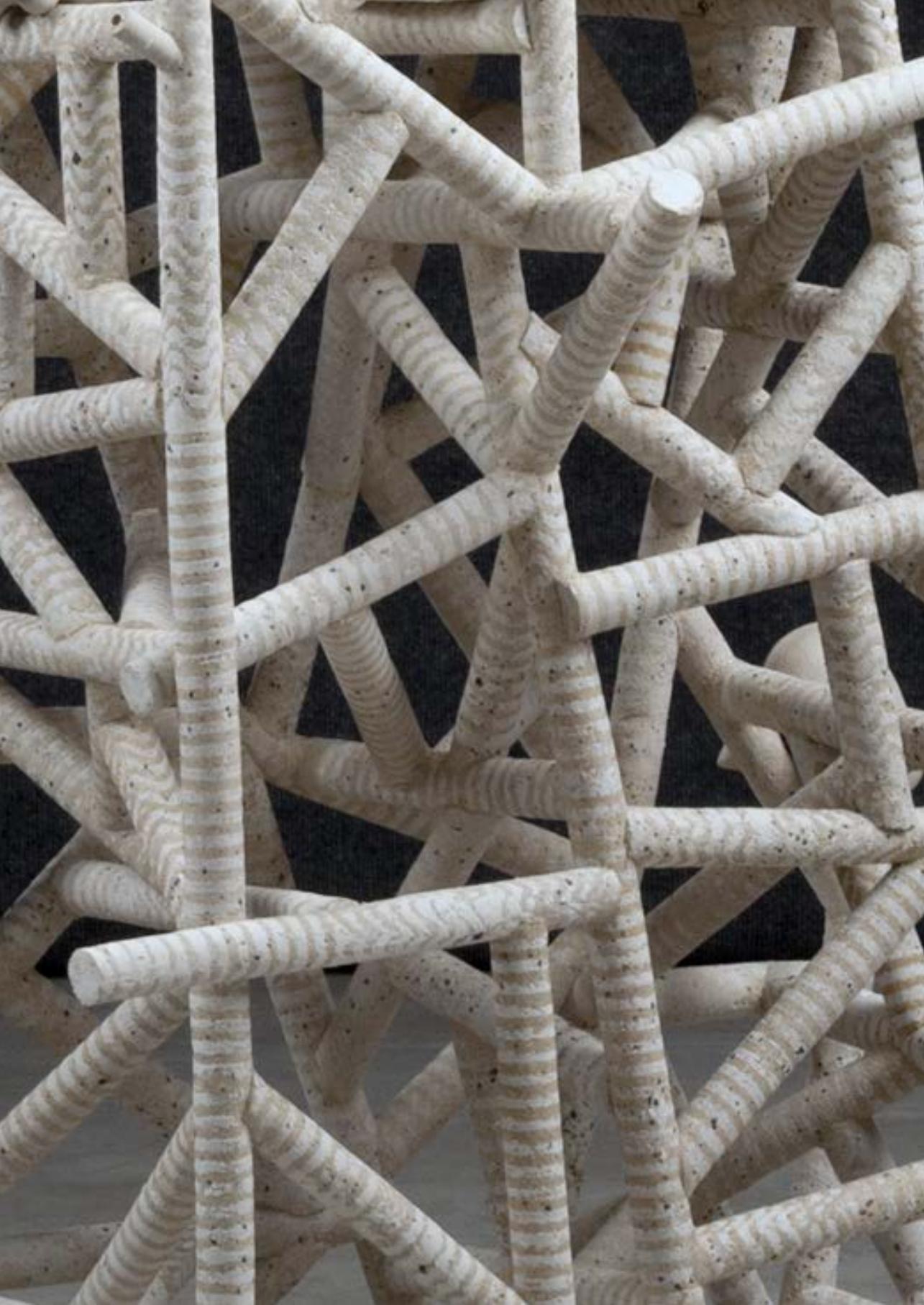
Nombre Alcaldesa de Navarrete	7
American Clay. Cuatro visiones de cerámica contemporánea norteamericana.	10
Xavier Monsalvatje Vich Ceramista y coordinador del proyecto	
Ceramistas Americanos en Navarrete	15
Antonio Vivas Director Revista Cerámica	
Catherine Schmid-Maybach	21
Karen Gunderman	31
Cameron Crawford	41
Christopher Davis-Benavides	51
Agradecimientos	61

ORGANIZA:

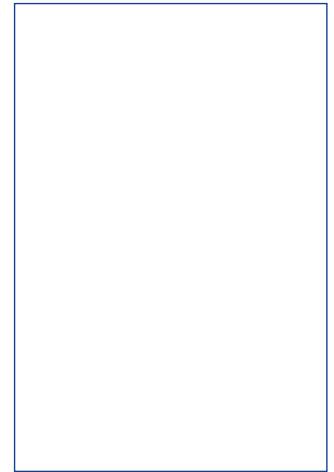


COLABORA:





Nombre
Alcaldesa de Navarrete



Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accum-san et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi.

Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipisci-ning elit, sed diam nonum my nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat v. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi.

Dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent lu. delenit augue duis dolore te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh uismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

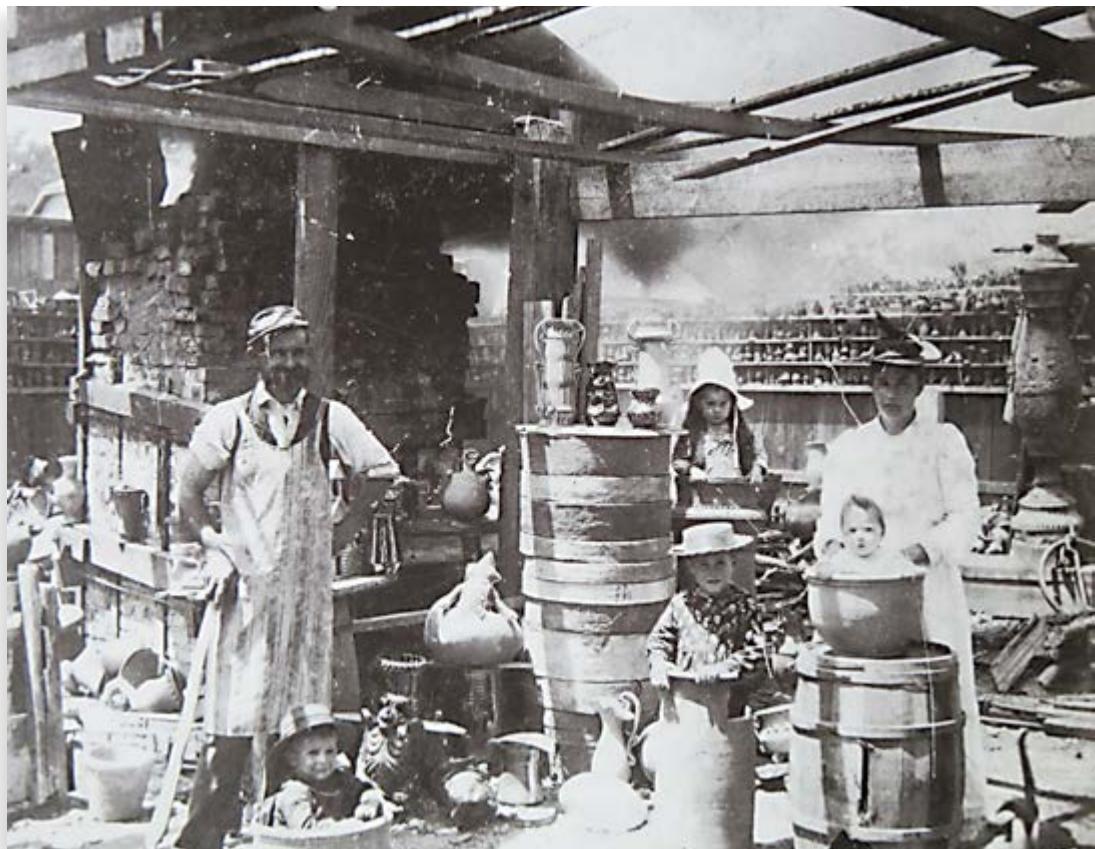
Amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

Nombre

Mayor of Navarrete

Texto en inglés





Taller del ceramista George E. Ohr en Biloxi, Misisipi.

Xavier Monsalvatje Vich
Ceramista y coordinador de la exposición

AMERICAN CLAY

Cuatro visiones de cerámica contemporánea norteamericana

Uno de los detonantes para involucrarme en este proyecto y comenzar a coordinar esta idea, quizás fué la visión de una fotografía de 1905 del ceramista George E. Ohr, conocido también como el ceramista loco de Biloxi, (*The Mad Potter of Biloxi*)*, en la que posaba con su mujer y sus hijos, cada uno de ellos dentro de una vasija, en su taller de cerámica poco después de haber sido destruido por un incendio y en donde el horno de cerámica, recién reconstruido, comenzaba a funcionar mucho antes de reparar el techo del taller.

Este artista de estética surrealista, casi precursor de la imagen de Dalí y sus estilizados bigotes y extravagantes anuncios publicitarios sobre su trabajo, me hizo reflexionar sobre la importancia histórica de la cerámica en los Estados Unidos. Una importancia reafirmada posteriormente por ceramistas de la influencia de Peter Woulkos, Paul Soldner o Beatrice Wood, que cambiaron la visión de la cerámica contemporánea.

Si ponemos como ejemplo la extensión geográfica de los Estados Unidos nos podemos hacer una idea del increíble abanico de artistas que trabajan en cerámica en todas sus facetas, es decir, desde el área del diseño y la industria, al de los artesanos y los objetos de uso cotidiano o el de la pieza de autor, sin olvidarnos de todas las posibilidades que la cerámica proporciona a la expresión plástica. Si a este factor geográfico le añadimos el generacional, la diversidad de conceptos y procesos creativos se amplifica.

Desde Milwaukee hasta California, pasando por Nevada, esta es una pequeña selección, influenciada por mi estancia en la Universidad de Milwaukee (Wisconsin) y en el departamento de cerámica de la Universidad de Chico (California). Lugares de donde proceden los 4 ceramistas seleccionados, algunos profesores en los departamentos de cerámica citados.

La inclusión de los estudios sobre cerámica en las Universidades americanas como un proceso más de la enseñanza artística, puede ser una de las causas de que la cerámica conviva de igual a igual con otras especialidades artísticas, sin que el peso de la tradición sea un condicionante para su exclusión en los movimientos artísticos.



Retrato de George E. Ohr

Ken Price o John Mason convivían con piezas de artistas como Ed Ruscha o Larry Bell, o la muy interesante y de cuidado montaje que se podía ver en el Santa Bárbara Museum of Art*, que se centraba en el área entre Pasadena a Santa Bárbara, una vez más en la zona sureña de California, entre los años 1951 y 1969 y donde Beatriz Wood se codeaba con artistas de la talla de Larry Rives o Philip Guston, confirmando que la cerámica estadounidense siempre ha estado a un gran nivel.

En este caso y salvando las distancias, la exposición que aquí os presento, intenta recoger un conjunto de obras que nos van a llevar desde el realismo social hasta el la escultura arquitectónica, de la improvisación técnica al virtuosismo, pasando por los procesos pictóricos y las intervenciones en el espacio. La muestra no pretende ser un estudio historicista de la cerámica realizada en los Estados Unidos, sino un pequeño apunte de lo que en estos momentos se está realizando en este país y, siempre, desde una óptica personal y emocional de lo vivido en mi paso por los Estados Unidos.

Solo me queda agradecer el interés por esta exposición al Ayuntamiento de Navarrete, al esfuerzo y coordinación de todo el personal de este ayuntamiento, así como la colaboración y ayuda del ceramista Toño Naharro y de Enrique Martínez Glera y, como no, a los artistas integrantes de esta muestra: Catherine Schmid-Maybach, Karen Gunderman, Cameron Crawford y Christopher Davis-Benavides. Agradecer también a la Universidad de Wisconsin, Milwaukee (UWM), que sin su colaboración, no hubiera sido posible esta exposición.

Xavier Monsalvatje
Ceramista y coordinador del proyecto

* George E. Ohr (Biloxi 1857-1918). Biloxi, población de Missouri junto al río Mississippi en los EE.UU.
* Pacific Standard Time: Crosscurrents in L.A. Painting and Sculpture, 1950-1970. Exposición realizada en octubre del 2011 a febrero de 2012 en el Getty Center de Los Angeles, USA. Se puede consultar, www.pacificstandardtime.org/
* Pasadena to Santa Barbara a selected History of Art in Southern California. 1951-1969. Exposición realizada desde Febrero del 2012 a Mayo del 2012 en el Santa Barbara Museum of Art. California. USA.

Si a esto sumamos la iniciativa privada en el desarrollo de talleres cerámicos como, por ejemplo, The Clay Studio de Filadelfia, fundado en 1974 por profesores y alumnos de la Universidad de Pennsylvania, en el que se comparte la enseñanza de las técnicas tradicionales con el apoyo a las nuevas ideas y a la difusión de la cerámica a todos los niveles, desde la educación infantil, a la exhibición de arriesgadas propuestas. Otro ejemplo de cómo la industria se interesa por las posibilidades artísticas cerámicas, sería el Kohler Arts Center en Wisconsin, donde cada año se invita a un grupo de artistas a trabajar en sus instalaciones industriales y a poder utilizar todos sus medios técnicos.

La conexión que siempre existió entre los ceramistas y los movimientos artísticos contemporáneos lo pude comprobar en las diferentes exposiciones temáticas, como la organizada por el Museo Americano de Arte Cerámico en Pomona (California), que recogía todo el movimiento cerámico del Surroeste de California entre los años 1945 y 1975, la muestra sobre el movimiento de la contracultura entre 1950 y 1970 en la costa pacífica norteamericana, organizada por el Getty Center de los Angeles*, donde los trabajos en cerámica de

Xavier Monsalvatje Vich
Ceramist and project coordinator

One of the reasons that prompted me to participate and coordinate this project might well have been the day I saw a 1905 photo of ceramicist George E. Ohr, also known as 'The Mad Potter of Biloxi*'. In the picture he was posing with his wife and children, each of them in a pot, in his ceramic workshop shortly after it burned down, and where the ceramic kiln, recently reconstructed, was back in operation even before they rebuilt the roof of the studio. This surrealist artist, almost a precursor of Salvador Dalí with his stylized moustache and extravagant advertisements related to his work, made me think about the historical significance of ceramics in the United States; an importance that was later reaffirmed by such influential ceramicists as Peter Woulkos, Paul Soldner and Beatrice Wood, who changed our view of contemporary ceramics.

The sheer geographical scale of the United States gives us an idea of the incredible array of artists working in the different fields of ceramics: in design and industry, in the world of artisan crafts or objects for day-to-day use, and in signature artworks, not to mention all the possibilities that ceramics brings to plastic expression. And if we add the generational factor to this vast geography, the diversity of concepts and creative processes broadens even more. From Milwaukee to California, passing through Nevada, this is a small selection influenced by my time at the University of Milwaukee, in Wisconsin, and in the ceramics department of the University of Chico in California, locations where the four featured ceramicists come from, some of whom are professors in the above mentioned ceramics department.

The inclusion of ceramics courses in American universities as another process in the education of art could be one of the reasons why ceramics enjoys an equal footing with other artistic disciplines, without the weight of tradition determining its exclusion from artistic movements. Added to this is the private initiative behind the development of ceramics workshops, such as the Clay Studio in Philadelphia, founded in 1974 by teachers and students from the University of Pennsylvania, where the teaching of traditional techniques goes hand-in-hand with support for new ideas and the dissemination of ceramics at every level, from primary schools through to exhibitions of ground-breaking concepts. Another example of how industry is interested in the artistic possibilities of ceramics is the Kohler Arts Center in Wisconsin, where a group of artists is invited every year to work in its industrial facilities and make use of all their technical resources.

I became aware of the connection that has always existed between ceramicists and the contemporary art movements at the thematic exhibitions I visited, like the one organized by the American Museum of Ceramic Art in Pomona (California), which contained all of the Southwest California ceramic movement between 1945 and 1975, or the exhibition on the counterculture movement between 1950 and 1970 in the American Pacific coast organized by the Getty Center in Los Angeles*, where the ceramic works of Ken Price and John Mason shared space with pieces by artists such as Ed Ruscha or Larry Bell, or the very interesting and carefully assembled exhibit that could be seen in the Santa Barbara Museum of Art*, located in the area between Pasadena and Santa Barbara, once again in southern California, between the years 1951 and 1969, and where Beatrice Wood rubbed shoulders with Larry Rives or Philip Guston, confirming that American pottery has always been at a high level.

In this case, with due respect to the obvious differences, the exhibition I present aims to collect several works that will lead us from social realism to architectural sculpture, from technical virtuosity to improvisation, passing through the pictorial processes and the interventions in space. The exhibit is not intended to be a history of pottery in the United States, but a brief outline of what is currently being done in this country and from a personal and emotional perspective of what I experienced during my time in the United States.

Lastly, I want to thank the Manises Town Hall for its interest in this exhibition, the effort and organization of the Town Hall staff, as well as the collaboration and support of the ceramicist Toño Naharro and Enrique Martínez Glera and, of course the participating artists in this exhibition: Catherine Schmid-Maybach, Karen Gunderman, Cameron Crawford and Christopher Davis Benavides and the University of Wisconsin, Milwaukee (UWM). Because without their cooperation, this exhibition would not have been possible.

Xavier Monsalvatje Vich
Ceramist and project coordinator

* George E. Ohr (Biloxi 1857-1918). Biloxi town in Missouri next to the Mississippi River in the USA.

* Pacific Standard Time: Crosscurrents in L.A. Painting and Sculpture, 1950-1970. Exhibit done in October of 2011 to February of 2012 in the Getty Center, Los Angeles, USA. For more information, <http://www.pacificstandardtime.org/>

* Pasadena to Santa Barbara a selected History of Art in Southern California. 1951-1969. Exhibit done from February 2012 to May 2012 in the Santa Barbara Museum of Art, California, USA.

Antonio Vivas
Director Revista Cerámica
Miembro de la Academia Internacional de Cerámica



Karen Gunderman

MANGO-OSAGE ORANGE TEAPOT #2
Porcelana de colada en cocción oxidante a 1.222°C
18x22 cm
2012

CERAMISTAS AMERICANOS EN NAVARRETE

La cerámica norteamericana siempre ha sido protagonista de la cerámica internacional, además de hacer que la cerámica actual esté alcanzando cierta relevancia en la corriente principal del arte. Evidentemente esto no ha salido de la nada, basta recordar a Peter Voulkos, uno de los ceramistas contemporáneos más reconocidos, inclusive en el mundo de la escultura, algunas de sus obras han alcanzado cotizaciones prácticamente millonarias, pero la cerámica americana se remonta más lejos, basta con recordar a algunos pioneros como Adelaide Robineau, Karl Martz y Glen Lukens, entre otros, también algunos conceptos y lenguajes europeos entraron de la mano de Marguerite Waldenheim, aquí hablamos de la cerámica de la Bauhaus. Partir del pasado para llegar a una cerámica universal era la aportación de María Martínez, por su parte Paul Soldner forzó la revolución del rakú occidental y las cocciones con sales. La provocación y en cierto modo un lenguaje surrealista vino en Estados Unidos de la mano de Robert Arneson, el hiperrealismo o sus diversos lenguajes tenía como activistas creativos a Richard Shaw y Mark Burns. Otras aportaciones son dignas de mención como la obra cerámica de Karen Karnes, Otto Heino, Robert Turner, Richard Hirsch, Ken Ferguson, Roberta Griffith y Rudolf Staffel. Recientemente hemos perdido dos grandes maestros de la cerámica como Warren McKenzie y John Mason. Otras influencias de otros paisajes creativos vinieron de la mano de Anthony Caro o Lidya Buzio. La cerámica actual norteamericana es de una variedad infinita, una riqueza de expresiones plásticas y unas aportaciones a la vanguardia muy importantes, basta con mencionar a nuestros protagonistas: Cameron Crawford, Christopher Davis-Benavides, Karen Gunderman y Catherine Schmid-Maybach.

Empezando por Cameron Crawford (www.cameroncrawfordart.com), quien disfruta de un lenguaje muy rico en historias contadas como una narrativa arquitectónica o escultórica o bien con imágenes homéricas. Desde la Antigua Grecia con Eufronios o Exequias no habíamos visto unas historias contadas sobre cerámica con tanta riqueza de relatos, crónicas y posturas poéticas, básicamente un lenguaje contemporáneo, inclusive vanguardista con las herramientas visuales que siempre ha permitido la cerámica artística. Su visión de la escultura arquitectónica es brillante, mientras la pintura de sus composiciones es muy emotiva.

La narrativa de Crawford está muy ligada al acontecer de lo que nos ocurre en este mundo lleno de contradicciones que este gran ceramista sabe expresar con gran profundidad y sensibilidad expresiva.

Mientras en la obra cerámica de Christopher Davies-Benavides (<http://uwm.edu/arts/directory/davies-benavides-christopher>) su puede uno imaginar a Ulises camino de Ítaca, o bien un cruce de caminos americanos entre Perú y Estados Unidos, básicamente un lenguaje universal que tiene a la cerámica como una narrativa multidisciplinaria que utiliza una simbología sugerente, empezando por elementos de elevación, cabezas, casas, manos y mil cosas más, una crónica actual con ciertos rasgos de la nostalgia de la historia, al fin y al cabo son nuestras señas de identidad, esos mismos rasgos de elementos arquitectónicos, con la presencia humana real o sugerida, que en ocasiones parece una abstracción de la realidad cotidiana. Aquí se reclama el derecho inalienable a soñar en un mundo mejor y más justo.

Karen Gunderman (www.karengunderman.com) nos muestra que podemos dominar la naturaleza si la obedecemos, su obra de escultura cerámica demuestra que jamás la naturaleza dice una cosa y otra su sabiduría expresiva, la naturaleza y Gunderman hacen grandes obras sin esperar recompensa alguna, pero debemos rendir homenaje a su fuerza expresiva, donde formas de corazón o vasijas están construidos por ramas, hojas e inclusive algún pequeño animal, esta naturaleza está siempre en acción plasmando nuestro amor por ella, porqué no decirlo, se podrían cortar las ramas y hojas de sus cerámicas, pero como decía Neruda no se puede parar la primavera. Son obras de misteriosa belleza, cautiva pensar en los ciclos de la vida, el interior de las cosas vivas, el porqué de las cosas y su existencia gracias a un relato brillante de Karen Gunderman.

Por su parte Catherine Schmid-Maybach (www.tierrapicante.com) muestra que la pintura es sueño, la escultura es verdad y la cerámica es fuego, su obra puede discurrir entre las figuras, las sillas, las placas y los diversos proyectos cerámicos, se podría añadir ciertos rasgos de imágenes de dibujos, grabados o fotografías, para contar esas mismas historias, fruto de una imaginación inmensa. Catherine usa su virtuosa capacidad compositiva, algo muy evidente en sus obras más pictóricas, donde un paisaje urbano nos sitúa en medio de la paradoja de la existencia, estas imágenes más o menos fotográficas son consecuencia de viajar por medio mundo y querer contar estas historias, hacer lo cotidiano más universal, lo que demuestra que no se viaja por viajar, sino por haber viajado. La cerámica de Estados Unidos se sitúa en el pináculo de las artes, en parte gracias a estos cuatro grandes ceramistas americanos.

Antonio Vivas
Director Revista Cerámica
Miembro de la Academia Internacional de Cerámica

Cameron Crawford

MEANINGFULL RELATIONSHIP
Terracotta con engobes y esmaltes Cono 04
Plato 450x13cm
2012

Antonio Vivas
Editor Ceramica Magazine.
Member of the International Academy of Ceramics

AMERICAN CERAMIC ARTISTS IN NAVARRETE

American ceramics was always the protagonist within international ceramics, on top of that it made possible that contemporary ceramics has become relevant in the mainstream of art. Obviously this did not come out of nothing, all we have to do is remember Peter Voulkos, one of the contemporary ceramic artist most distinguished, even in the sculpture world, some of his pieces have reached almost millionaire prices, but American ceramics goes even

further, all we have to do is remember some pioneers like Adelaide Robineau, Karl Martz and Glen Lukens, among others. Furthermore some concepts and European languages entered by the influence of Marguerite Wildenheim, and now we are talking about ceramics from the Bauhaus. To learn from the past to go beyond it and to reach universal ceramics was the endeavour of Maria Martinez, also Paul Soldner forced the revolution of western raku and firings with





Catherine Schmid-Maybach

THE BARN
Arcilla de Cono 5, óxidos, transferencias litográficas, esmalte, calcas
28x25x4cm
2014

Christopher Davis-Benavides

BAJO LA SOMBRA
Gres con fibra de papel, engobes Cono 9
Cocción en reducción
31x16x15cm
2015

salts. To provoke and additionally in a way a surrealist language came to the United States by the hand of Robert Arneson, hyperrealism and its many creative variations had the leadership of Richard Shaw and Mark Burns. We must mention others, like the ceramic oeuvre of Karen Karnes, Otto Heino, Robert Turner, Richard Hirsch, Ken Ferguson, Roberta Griffith, and Rudolf Staffel. Recently we have lost two great masters of ceramics: Warren McKenzie and John Mason. Other influences from other creative landscapes came by the hand of Anthony Caro or Lidya Buzio. The latest American ceramics has an infinite variety, a wealth of artistic expressions and the important incorporation to the avant-garde ceramics. All we need to do is to mention our protagonists: Cameron Crawford, Christopher Davis-Benavides, Karen Gunderman and Catherine Schmid-Maybach.

Starting with Cameron Crawford (www.cameroncrawfordart.com) by which we reach a language very rich in stories shared with an architectural or sculptural narrative or if we want, images of great poetry. Since the Ancient Greece with Eufronios or Exequias, we haven't seen stories narrated about ceramics with such a wealth of revelations, chronicle events and personal ideologies, basically a contemporary language, even avant-garde with the visual tools that the art of ceramics has permitted. His vision of sculpture in architectural values is brilliant, while the painting values of his compositions is very emotional.

The narrative world of Crawford is closely related to the succession of events that take place in this world full of contradictions that this great ceramic artist knows how to express himself with great depth and creative sensibility. While in the ceramic work of Christopher Davies-Benavides (uwm.edu/arts/directory/davies-benavides-christopher) one can imagine Ulysses on his way to Itaca or even a cross of American pathways between Peru and the United States, basically a universal language that has ceramics as a multidisciplinary narrative language that uses an attractive form of symbolic events, starting with the elements of elevation, heads, houses, hands and a thousand things more, chronicles of our time with a certain appetite for the nostalgic feeling of history, after all they are symbols of our identity, that same architectural elements, with a real or suggested human presence, that at times appears to be an abstraction of the usual and known reality. And here he claims the inalienable right to dream for a better world and more social justice.

Karen Gunderman (www.karengunderman.com) shows us that we can dominate nature if we obey it, her sculptural ceramics demonstrates that never, we will find nature saying one thing and another on her part, her wisdom of expression. Nature and Gunderman do great things without waiting for a reward of any kind, but we have to render homage to her creative expression, where shapes of hearts or ceramic forms that are constructed with branches, leaves or even some small little animals, this nature is always in full action facing our love for it, and why not say it, you could cut all the branches and leaves of her ceramic oeuvres, but like Neruda used to say "You can't stop Spring from coming". There are pie-

ces of mysterious beauty, makes you think and soon you are captivated by the cycles of life, the interior of things that are alive, the evident whys of things and it existence thanks to a brilliant story shared by Karen Gunderman.

On her part Catherine Schmid-Maybach (www.tierrapicante.com) shows that painting is like a dream, sculpture is truth and ceramics is fire, her ceramic work can illustrate virtuosity between figures, chairs, plaques y diverse ceramic projects, we could even add certain features of images, drawings, engravings or photographs, to narrate those stories, as the result of an immense imagination. Catherine uses her virtuous capacity of composition, something very evident in her works of more pictorial nature, where an urban landscape places us in the middle of the paradox of the existence as we know it. This images more or less photographic are a consequence of travelling for half of the world, and wanting to narrate these stories, make the day-to-day more universal, which shows that we don't travel for travelling as that, but looking for our fate for having travelled as an experience.

Ceramics in the United States is formally situated in the pinnacle of the arts, in due part thanks to these four great American ceramic artists.

Antonio Vivas

Editor Ceramica Magazine.
Member of the International Academy of Ceramics.



Catherine Schmid-Maybach

“Arrebatar lo eterno a lo desesperadamente efímero constituye el gran truco de magia de la existencia humana”

Tennessee Williams



Taller de Catherine Schmid-Maybach en Ojai, California.

Al yuxtaponer diversas imágenes sobre fragmentos de cerámica, puedo investigar y representar visualmente diferentes aspectos de mis ideas.

Mediante el empleo mayoritario de fotografías que saco yo mismo, experimento continuamente con técnicas de transferencia y calcomanías, superponiendo en capas imágenes y patrones sobre la superficie cerámica que son horneadas múltiples veces. Los resultados son narrativas espontáneas de mi propia experiencia personal en el acontecer diario, aunque los elementos superpuestos y fusionados también ofrecen una cierta ambigüedad y están abiertos a la interpretación del espectador.

Tomo muchas de mis fotos mientras conduzco, sin buscar un enfoque en particular ni una composición premeditada. El resultado es una suerte de muestrario gráfico con diferentes composiciones narrativas, en lugar de imágenes de cosas concretas o lugares específicos. A menudo, me sorprenden estas composiciones no planificadas.

Trabajar en capas, me permite moverme entre realidades distintas: estar en el espacio liminar. Crecí entre dos culturas, la de Alemania y la de los Estados Unidos y esto ha subrayado mi sentimiento de encontrarme siempre en medio, topando con elementos y realidades dispares en todas partes. En este espacio, me baso en imágenes extraídas de mi experiencia; lugares, personas y elementos que han sido importantes para mí, así como aspectos, tanto naturales como artificiales, emocionalmente neutros del mundo que me rodea. Mi trabajo en cerámica me ha permitido juntar estas piezas desintegradas y crear una historia personal y al mismo tiempo un relato abstracto. Hago las construcciones con láminas de barro desgastadas a propósito, con bordes ásperos y áreas que en el secado se agrietarán, dando libertad a la arcilla para que genere su propio aspecto durante el secado. Trabajo con el resultado del proceso cerámico, adaptándome en lugar de imponer mi voluntad a lo que sale de cada horneada.

Encontrarme en plena naturaleza es un factor esencial en mi vida y mi proceso de trabajo. Siento un profundo bienestar cuando me desplazo a los espacios abiertos y deshabitados de las montañas y el desierto; entablo una relación íntima con un entorno potencialmente peligroso. Me hace recordar que yo también formo parte de la existencia efímera al hallarme en un medio que parece haber existido desde y para siempre.



NAME PAINTING
Arcilla de cono 5, óxidos, esmalte, transferencias
lítograficas, calcas de impresora láser
26,5x23x5cm
2017

Catherine Schmid-Maybach

*"Snatching the eternal out of the desperately
fleeting is the great magic trick of human existence"*

Tennessee Williams

By juxtaposing diverse images in these fragment-like wall pieces, I can investigate and visually present the different aspects of my ideas.

Using mostly my own photographs, I continually experiment with transfer techniques and decals to layer images and patterns in multiple firings. The results are spontaneous narratives that are both specifically personal to me yet present an ambiguity in the fused overlapping elements that are open to interpretation. Many of my photographs are taken while driving, without aiming or composing the image. The result is a kind of graphic sampling of narrative patterns, instead of pictures of specific things or places. Often I am surprised by the unplanned compositions.

Working in layers allows me to address moving between different realities: being in liminal space. I grew up between two cultures and this has underscored my feeling of always being in between, encountering disparate elements and realities everywhere. In this space I draw on images from my experience; places, people and elements that have been important to me as well as emotionally neutral features of the natural and man-made world around me. My ceramic work has allowed me to pull these disintegrating pieces together into personal and abstracted narratives.

I purposely make distressed slab constructions, with rough edges and areas that will crack, to let the clay do what it does. I work with what happens in the ceramic process, adapting to rather than imposing my will on what comes out of each firing.

Being in nature is an essential element in my life and work. I feel a sense of comfort when I am in the open empty spaces of the mountains and desert; an intimacy with the potentially perilous landscape. It reminds me that I too am part of the transitory existence in surroundings that have existed for seemingly forever.



PASSING THROUGH

Arcilla de cono 5, óxidos, esmalte, transferencias
litográficas, calcas de impresora láser
26,5x41x4cm
2018



TRANSIT

Arcilla de cono 5, óxidos, esmalte, transferencias
litográficas, calcas de impresora láser
32x16x3cm
2018



**GOING TO WHERE THE
WATER TASTES LIKE WINE**
Arcilla de cono 5, óxidos, esmalte,
transferencias litográficas, calcas
de impresora láser
28x8x5cm
2013

TOO MUCH INFORMATION
Arcilla de cono 5, óxidos, esmalte,
transferencias litográficas, calcas
de impresora láser
28x8x5cm
2013



Catherine Schmid-Maybach es una ceramista originaria de San Francisco, California, EEUU. Recibió una Licenciatura en Bellas Artes de la Facultad de California Escuela de Artes y Oficios, en Oakland, California y un Master en Bellas Artes por la San Francisco State University.

Nacida de padres alemanes, creció entre la cultura del viejo y del nuevo mundo. Desde 1986, ha expuesto en los Estados Unidos y en el extranjero, ha participado en diferentes programas como artista en residencia y ha sido profesora de cerámica en diferentes colegios y universidades. El vivir y trabajar durante largo tiempo en otros países le ha supuesto una formación y una influencia en las narrativas en su trabajo. Actualmente vive en Reno, Nevada, y mantiene su estudio en Ojai, California.

Exposiciones recientes incluyen:

2019- XIV Bienal Internacional de Cerámica Artística, Museu de Santa Joana, Aveiro, Portugal. "Looking West", exposición NCECA en Minneapolis, MN, EE.UU. "Clay Matters", Epperson Gallery, Crockett, CA, EE.UU, donde obtuvo el segundo premio.

2018- "CLAY X 3 San Luis Obispo Museum of Art, CA, EE.UU. "American Clay", Museu de la Ceràmica de l'Alcora, España. "Coming, Going, Being" exposición individual, Sierra Arts Gallery, Reno, NV, EE.UU. "Fahrenheit 2018" AMOCA, Pomona, CA.

2017- Gyeonggi International Ceramic Biennale, Icheon World Ceramic Center, Korea. Crocker Kingsley Competition, Blue Line Gallery, Roseville, CA, EE.UU.

2016- Latvia International Ceramics Biennale, Mark Rothko Art Centre, Daugavpils, Latvia. 36 Concurso

International de Cerámica de L'Alcora, Museo de Cerámica, España.

2015- XII International Bienal de Cerámica, Manises, España. "Grants to Artists", Sierra Arts Gallery, Reno, NV, EE.UU, donde recibió una beca. "The Space Between", Catherine Schmid-Maybach, exposición individual, Oats Park Art Center, Fallon, NV, EE.UU. 59th Faenza International Competition of Contemporary Ceramic Art, International Museum of Ceramics, Faenza, Italia.

2014- "California Clay Competition" The Artery, Davis, CA, EE.UU, donde fue galardonada con un premio.

Catherine ha asistido como artista residente al International Ceramics Studio in Kecskemét, Hungary; The Global Arts Village en Nueva Delhi, la India; la Beca Afonso Ariza, La Rambla, España, y el Taller Cultural, Santiago, Cuba.



SEED
Arcilla, esmaltes, óxidos, transferencias litográficas, calcas de impresora láser, calcas comerciales, materiales mixtos. Cono 5
14x28x8cm
2014

Catherine Schmid-Maybach is a ceramic sculptor originally from San Francisco, CA. She received a BFA from the California College of Arts and Crafts, in Oakland, and an MFA from San Francisco State University.

Born to German parents she grew up between the cultures of the "old world" and the new. Since 1986 she has exhibited in the US and abroad, participated in several artist in residence programs and taught ceramics in different capacities. Living and working in other countries has informed and influenced the narratives in her work. She currently lives in Reno, NV and maintains a studio in Ojai CA.

Recent exhibitions include:

2019- XIV Bienal Internacional de Ceramica Artistica, Museu de Santa Joana, Aveiro, Portugal. "Looking West", concurrent NCECA show in Minneapolis, MN. "Clay Matters", Epperson Gallery, Crockett, CA where she received the Second Prize.

2018- "CLAY X 3 San Luis Obispo Museum of Art, CA. "American Clay", Museu de la Cerámica de l'Alcora, Spain. "Coming, Going, Being" Solo show, Sierra Arts Gallery, Reno, NV. "Fahrenheit 2018" AMOCA, Pomona, CA.

2017- Gyeonggi International Ceramic Biennale, Icheon World Ceramic Center, Korea. Crocker Kingsley Competition, Blue Line Gallery, Roseville, CA.

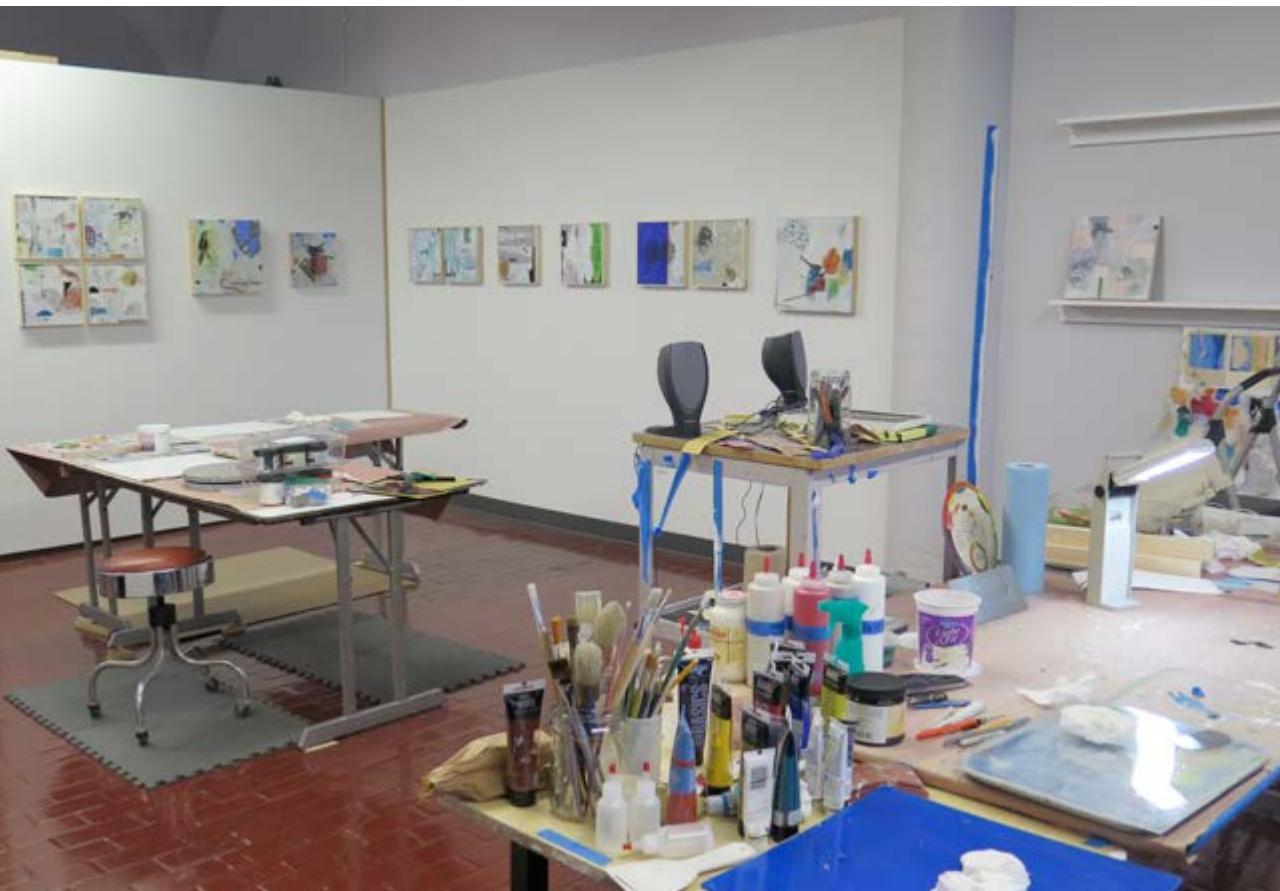
2016- Latvia International Ceramics Biennale, Mark Rothko Art Centre, Daugavpils, Latvia. 36 Concurso International de Ceramica de l'Alcora, Museo de Ceramica, Spain.

2015- XII International Biennal of Ceramics, Manises, Spain. "Grants to Artists", Sierra Arts Gallery, Reno, NV, where she was a grant recipient. "The Space Between", Catherine Schmid-Maybach, solo exhibition, Oats Park Art Center, Fallon, NV. 59th Faenza International Competition of Contemporary Ceramic Art, International Museum of Ceramics, Faenza, Italy.

2014- "California Clay Competition" The Artery, Davis, CA where she received an award.

Catherine has attended residencies at the International Ceramics Studio in Kecskemét, Hungary; The Global Arts Village in New Delhi, India; The Beca Afonso Ariza, La Rambla, Spain and the Taller Cultural, Santiago de Cuba, Cuba;

Karen Gunderman



Taller de Karen Gunderman, en Milwaukee, Wisconsin.

Yo sigo los indicios que hallo en la naturaleza y encuentro energía en sus peculiaridades. Mi obra cobra forma a través de diferentes medios pero siempre está enraizada en los fenómenos naturales y los intentos del ser humano por comprender, recopilar y, en ocasiones, controlar nuestro entorno. Siempre he sentido interés por las observaciones efectuadas por científicos y naturalistas que se recopilan de forma gráfica, mediante dibujos y bocetos. Estas recopilaciones de la naturaleza con frecuencia me resultan visualmente inspiradoras a la vez que conmovedoras, ya que reflejan el inato impulso del ser humano por asimilar lo desconocido o lo recién descubierto.

En ocasiones, simplemente me dejo absorber por los pequeños acontecimientos y dramas que tienen lugar en mis trabajos de jardinería y existen aspectos de mi obra que proceden de este pequeño universo.

En conclusión, son las fluctuaciones de la interacción humana con las complejidades de la naturaleza las que conforman el telar de mi obra a través del tiempo.

Karen Gunderman

I follow cues from the natural world and find energy in its curiosities. My work takes form through diverse media, but always has roots in natural phenomena and the human attempt to understand, record, and sometimes control our environment.

Observations made by scientists and naturalists and recorded graphically through drawings and sketches have long been of interest to me. I often find these recordings of nature to be visually inspiring and at the same time poignant as they reflect an innate human impulse to digest the unknown or newly discovered.

Sometimes I am simply enveloped by the small moments and dramas in the process of gardening, and aspects of my work are generated from this little universe.

Ultimately it is the ebb and flow of human participation with the complexities of nature that threads through my work over time.



EX-VOTOS
Gres blanco y esmaltes
Instalación tres piezas
66x121cm
2009



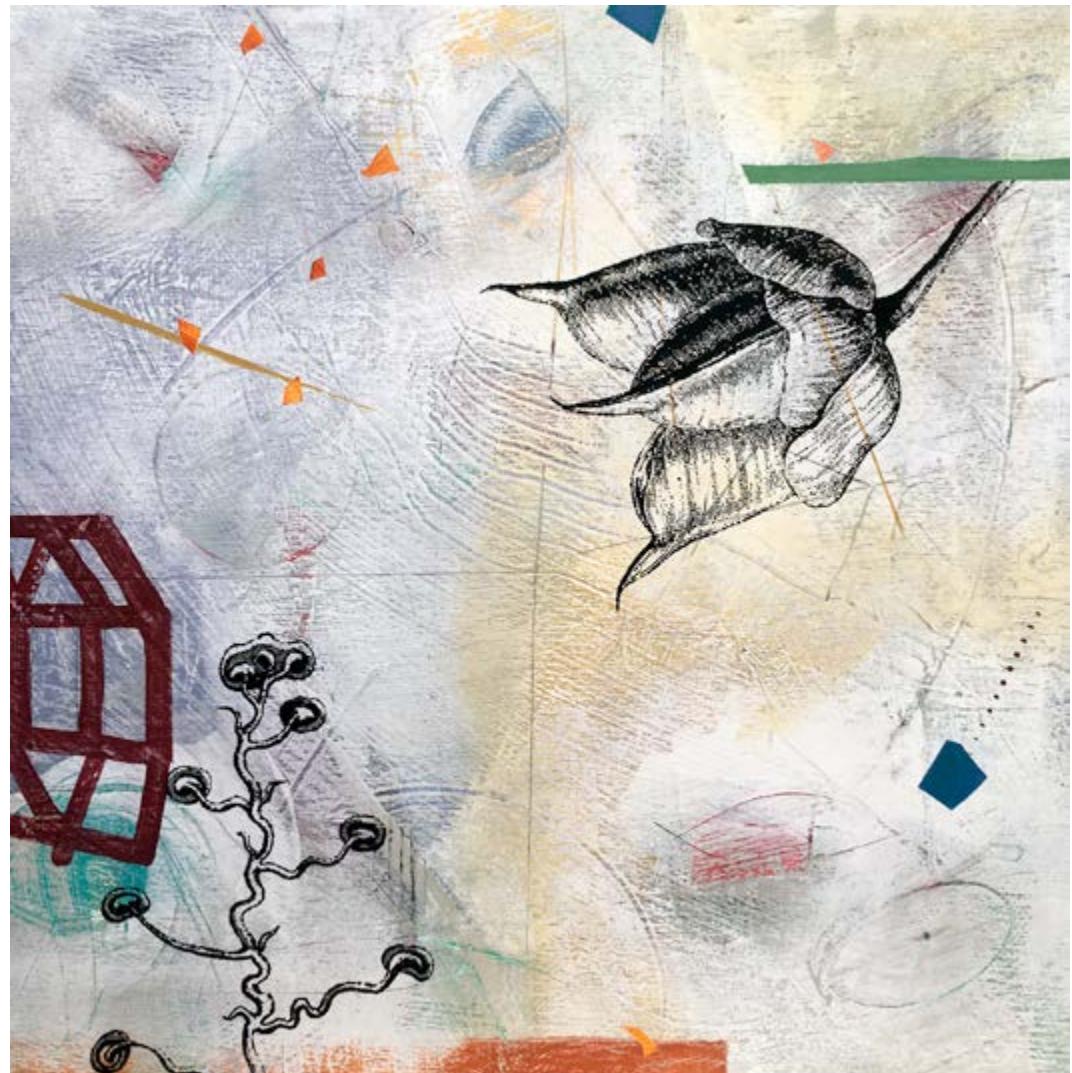
EX-VOTOS
Gres blanco y esmaltes
Instalación tres piezas
66x121cm
2009



EX-VOTOS
Gres blanco y esmaltes
Instalación tres piezas
66x121cm
2009



SLOW SPRING: WEEK 3
Acrílico y serigrafía sobre madera de abedul
31x31cm
2018



SLOW SPRING: WEEK 2
Acrílico y serigrafía sobre madera de abedul
31x31cm
2018



Desde hace 30 años Karen Gunderman ha expuesto su obra cerámica en todos los Estados Unidos y por todo el mundo. Recién jubilada de sus labores docentes como profesora de Bellas Artes en la Universidad de Wisconsin-Milwaukee, Wisconsin, EE.UU, ahora se dedica a tiempo completo a crear arte en su estudio.

Las últimas exposiciones de su obra incluyen: 2018 - American Clay, Museo de Cerámica, l'Alcora, España. 2017 - Stacked, Portrait Society Gallery, Milwaukee, Wisconsin; The Evocative Garden, Disjecta Contemporary Art Center, Portland, Oregon. Bienal de Cerámica Artística, Museu de Aveiro, Aveiro, Portugal. 37th CICA Concurso Internacional de Cerámica, Museu de Cerámica, l'Alcora, España. 2016 - 5th China Shanghai International Modern Pot Ceramics Exhibition, Shanghai Museum of Arts and Crafts, Shanghai, China. UNICUM, International Ceramics Triennial, National Museum of Slovenia, Ljubljana, Slovenia. 2015 - Zagreb Ex-Tempore, Centar za kultura Trešnjevka, Zagreb, Croatia. 4th Biennial Shanghai International Contemporary Porcelain Exhibition, Shanghai Museum of Arts and Crafts, Shanghai, China. 2014 - ARTS/INDUSTRY: Collaboration and Revelation, John Michael Kohler Arts Center, Sheboygan, Wisconsin. Species and Specimens, Villa Terrace Museum of Decorative Arts, Milwaukee, Wisconsin. 2013 - The Keramikbiennale de Stadt Kapfenberg, Kapfenberg, Austria. 33 CICA Museu de Cerámica, l'Alcora, España. Bienal Internacional de Cerámica Artística, Museu de Aveiro, Aveiro, Portugal. 2012 - IV International Cerámica Multiplex, City Museum, Varazdin, Croacia; International Ceramic Triennial UNICUM, European Cultural/Technological Centre, Maribor, Slovenia. Taiwan Ceramics Biennale, Kaohsiung Fine Arts Museum, Kaohsiung, Taiwan.

Ha sido galardonada con diversas becas y premios tales como: National Endowment for the Arts Visual Artists Fellowship, Fulbright Senior Scholar's Research Grant en Peru, Virginia Groot Foundation Grants, artista residente en la Kohler Corporation, Sheboygan, Wisconsin, EE.UU, y International Ceramics Studio, Kecskemét, Hungary.

Colecciones permanentes incluyen el Shanghai Arts and Crafts Association, China; Museu de Cerámica, l'Alcora, España; Yingge Ceramics Museum, Taipei, Taiwan; Gyeonggi Ceramics Museum, Icheon Corea del Sur; National Council on Education for the Ceramic Arts, Erie, Colorado; John Michael Kohler Art Center, Wisconsin, EE.UU and RAM Racine Art Museum, Wisconsin, EE.UU.

Se puede ver su obra, tanto cerámica como pinturas, en su página web: www.karengunderman.com o en Instagram @gundermankaren

Karen Gunderman has exhibited her ceramic work throughout the United States and internationally for over thirty years. She recently retired from her teaching position as Professor of Art at the University of Wisconsin-Milwaukee, Wisconsin USA and is now a full-time studio artist.

Recent exhibitions of her ceramic work include: 2018 - American Clay, Museo de Cerámica de L'Alcora, L'Alcora, Spain. 2017 - Stacked, Portrait Society Gallery, Milwaukee, Wisconsin; The Evocative Garden, Disjecta Contemporary Art Center, Portland, Oregon. Bienal de Cerámica Artística, Museu de Aveiro, Aveiro, Portugal. 37thCICA Concurso Internacional de Cerámica, Museu de L'Alcora, L'Alcora, Spain. 2016 - 5th China Shanghai International Modern Pot Ceramics Exhibition, Shanghai Museum of Arts and Crafts, Shanghai, China. UNICUM, International Ceramics Triennial, National Museum of Slovenia, Ljubljana, Slovenia. 2015 - Zagreb Ex-Tempore, Centar za kultura Trešnjevka, Zagreb, Croatia. 4th Biennial Shanghai International Contemporary Porcelain Exhibition, Shanghai Museum of Arts and Crafts, Shanghai, China. 2014 - ARTS/INDUSTRY: Collaboration and Revelation, John Michael Kohler Arts Center, Sheboygan, Wisconsin. Species and Specimens, Villa Terrace Museum of Decorative Arts, Milwaukee, Wisconsin. 2013 - The Keramikbiennale de Stadt Kapfenberg, Kapfenberg, Austria. 33 CICA Museu de Cerámica, l'Alcora, Spain. Bienal Internacional de Cerámica Artística, Museu de Aveiro, Aveiro, Portugal. 2012 - IV International Cerámica Multiplex, City Museum, Varazdin, Croacia; International Ceramic Triennial UNICUM, European Cultural/Technological Centre, Maribor, Slovenia. Taiwan Ceramics Biennale, Kaohsiung Fine Arts Museum, Kaohsiung, Taiwan.

She has been the recipient of grants and awards such as: National Endowment for the Arts Visual Artists Fellowship, a Fulbright Senior Scholar's Research Grant in Peru, Virginia Groot Foundation Grants, artist residencies at the Kohler Corporation, Sheboygan, Wisconsin, USA and International Ceramics Studio, Kecskemét, Hungary.

Permanent collections include the Shanghai Arts and Crafts Association, China; Museu de Ceràmica, L'Alcora, Spain; Yingge Ceramics Museum, Taipei, Taiwan; Gyeonggi Ceramics Museum, Icheon South Korea; National Council on Education for the Ceramic Arts, Erie, Colorado; John Michael Kohler Art Center, Wisconsin, USA and RAM Racine Art Museum, Wisconsin, USA.

Her work in ceramics and painting may be viewed on her website: www.karengunderman.com or Instagram @gundermankaren



Cameron Crawford



Taller de Cameron Crawford, en Chico, California.

Hace algunos años, nada más finalizar la ejecución de una gran obra, sentí el impulso de explorar otras formas de trabajar la arcilla. Buscaba métodos que me permitieran concluir el grueso de una obra individual en un día o dos, en lugar de las semanas, o incluso meses, que suelo invertir en mis piezas.

Comencé a dibujar sobre la arcilla, raspando a través de la capa superficial de barbotina blanca hasta alcanzar la arcilla de terracota. En su momento, consideré que mi experimentación con esta técnica de esgrafiado solo constituía un entretenimiento temporal con respecto a mi auténtico trabajo.

Más adelante, ese mismo año, en una visita al Museo Británico, encontré unos pequeños azulejos de arcilla roja con forma de ladrillo. Fabricados en el siglo XIV, habían empleado la técnica de esgrafiado sobre estos azulejos “Tring” para representar una serie de extraños acontecimientos. Más tarde averigüé que las escenas representadas pertenecían a relatos sobre los Milagros Apócrifos de la Infancia de Cristo. La peculiaridad de los azulejos me impactó y para cuando volví al estudio ya había tomado la decisión de desarrollar el potencial narrativo de esta forma de trabajar la arcilla.

Al principio, las imágenes eran sencillas, similares a los garabatos que solía dibujar en los márgenes de mis cuadernos de bocetos. Conforme me familiarizaba con el proceso y las piezas de mis primeros trabajos se acumulaban en el estudio, me di cuenta de que no había previsto todo el potencial expresivo de las imágenes elaboradas con este método.

Mi siguiente paso fue incrementar la complejidad de la narrativa colectiva y no tardé en introducir imágenes suplementarias, dibujadas e impresas en los bordes y paneles superpuestos, que tanto respaldaban como contradecían la trama.

Las imágenes en estas piezas de alfarería se basan en mi interés por ahondar en nuestra realidad social contemporánea, incluidos los problemas medioambientales, aunque sin limitarme solo a este último aspecto. El procedimiento constituye un acercamiento novedoso y directo para mí y emplea un vocabulario de imágenes dibujadas (y más recientemente, impresas) a través de las cuales se sugiere una historia, ofreciendo indicios sobre las que construirla, pero sin ofrecer respuestas concluyentes.

Cameron Crawford

A few years ago, just after finishing a big project, I felt the desire to explore different ways of working with clay. I sought methods that would allow me to finish the bulk of the idea of an individual work in a day or two, rather than the weeks, or often months my pieces had been taking to complete. I began to draw on clay, scratching through a thin surface layer of white slip to the terracotta clay beneath. At the time I considered experimenting with this "sgraffito" technique a break from my "real" work. While visiting the British Museum later that year I chanced upon a curious group of smallish brick shaped red clay tiles. Produced in the 14th century, these "Tring" tiles employed sgraffito designs to suggest bizarre goings-on that I later learned were intended to depict stories from the Apocryphal Infancy Miracles of Christ. the quirkiness of those tiles stayed with me and by the time I got back to my studio I was determined to push the narrative potential of this approach to working with clay.

At first the images were simple, resembling the overlooked cartoons in the margins of my sketchbooks. As my familiarity with the process grew and the ware accumulated in my studio, I recognized an expressive potential of the imagery on these forms that I had not anticipated. I set about increasing the complexity of the single unified narrative, and soon, in borders and overlaid panels, introduced supplemental imagery, drawn and printed, that could both support and contradict the narrative.

The imagery on these pottery forms expands on my interest in examining contemporary societal conditions, including but not limited to environmental concerns. This is a new and rather direct approach for me and uses a vocabulary of drawn (and most recently printed) images to suggest a possible story, offering clues, but withholding conclusive answers.



ON THE WAY
Terracotta con engobes y esmaltes Cono 04
62x37x6cm
2012



FAIR TRADE

Terracotta con engobes y esmaltes Cono 04
Plato 430x6cm
2015



SELF CONTROL

Terracotta con engobes y esmaltes Cono 04
Plato 31x42x 6cm
2015



ALTERNATIVE FACTS

Arcilla, engobes, transferencias de colores
bajo cubierta y vidriado
46Ø cm
2018



PRIME LIVING

Arcilla, engobes, transferencias de colores
bajo cubierta y vidriado
46Ø cm
2018



SAFE LANDING
Terracotta con engobes y esmaltes Cono 04
66x43x13cm
2011

Se crió en la ciudad de Nueva York. Cameron obtuvo la licenciatura de Bellas Artes en la Universidad del Estado de San Francisco y un master en Bellas Artes de la Universidad de Washington. Desde 1995 imparte clases de cerámica en la Universidad del Estado de California, Chico, EE.UU, y ha presentado ponencias y talleres por todo los Estados Unidos. Ha sido artista residente en el Centro Banff en Alberta, Canada, el Taller Cultural en Santiago, Cuba, la Fundación Archie Bray en Montana, EE.UU, el Zentrum für Keramik en Berlin, Alemania, y en el programa de Mission Clay Arts & Industry en Phoenix, Arizona.

Su obra ha formado parte de exposiciones alrededor del mundo, que incluye: el Museo de Cerámica de l'Alcora, España; la Universidad de Wyoming, Laramie; Morean Arts Center, St. Petersburg, Florida; Montana Museum of Art & Culture, Missoula, Montana; Museo de Cerámica de Manises, España; SMArt Gallery, San Francisco, California; Buddy Holly Center, Lubbock, Texas; Fuller Craft Museum, Brockton, Massachusetts; Hawaii Craftsmen Association, Honolulu, HI; y Pottery Workshop, Jingdezhen, China.

Más información en:
Instagram: @camcrawfordart
website: www.cameroncrawfordart.com



Raised in New York City, Cameron received a BA in Art from San Francisco State University and an MFA from the University of Washington. He has taught ceramics at California State University, Chico since 1995 and has presented lectures and workshops throughout the United States. He has been an Artist-in-Residence at the Banff Centre in Alberta, Canada, the Taller Cultural in Santiago, Cuba, the Archie Bray Foundation in Montana, the Zentrum für Keramik in Berlin, Germany and the Mission Clay Arts & Industry program in Phoenix, Arizona.

He has had his work featured in exhibitions in venues around the world including: the Museo de Cerámica de l'Alcora, Spain; the University of Wyoming, Laramie; the Morean Arts Center, St. Petersburg, Florida; the Montana Museum of Art & Culture, Missoula, Montana; the Museo de Cerámica de Manises, Spain; the SMArt Gallery, San Francisco, California; the Buddy Holly Center, Lubbock, Texas; the Fuller Craft Museum, Brockton, Massachusetts; the Hawaii Craftsmen Association, Honolulu, HI; and the Pottery Workshop, Jingdezhen, Peoples Republic of China.

More info in:
Instagram: @camcrawfordart
website: www.cameroncrawfordart.com

Christopher Davis-Benavides



Taller de Christopher Davis-Benavides, at Milwaukee, Wisconsin.

Tras haber estado toda mi vida a caballo entre dos culturas, la peruana y la estadounidense, es lógico que la fuente de mi producción artística lo constituya el deseo de examinar estos dos mundos divergentes desde el punto de vista de la tensión provocada por las fuerzas estéticas y culturales en busca de mi identidad. El resultado visual de esta confrontación: el encuentro de conceptos formales occidentales en contraposición a formas de expresión visual no occidentales, es una constante presente en la producción de mi carrera artística. La obra es una reflexión sobre mis procesos mentales y experiencias, antes que un testimonio o una crítica. Mi trabajo está enraizado en la historia, en hechos contemporáneos y lugares concretos, pero sin ser una representación literal de los mismos.

Desde un punto de vista general, mi obra incluye tres elementos que se repiten y combinan de forma constante: la arquitectura, la figura/estatuaria humana, y la vasija. Para esta exposición, he seleccionado piezas híbridas que incluyen los elementos mencionados. Son el resultado de una experimentación de estudio hecha al azar y que encuentro peculiar, pero que ha logrado captar mi atención de una manera inopinada.

Christopher Davis-Benavides

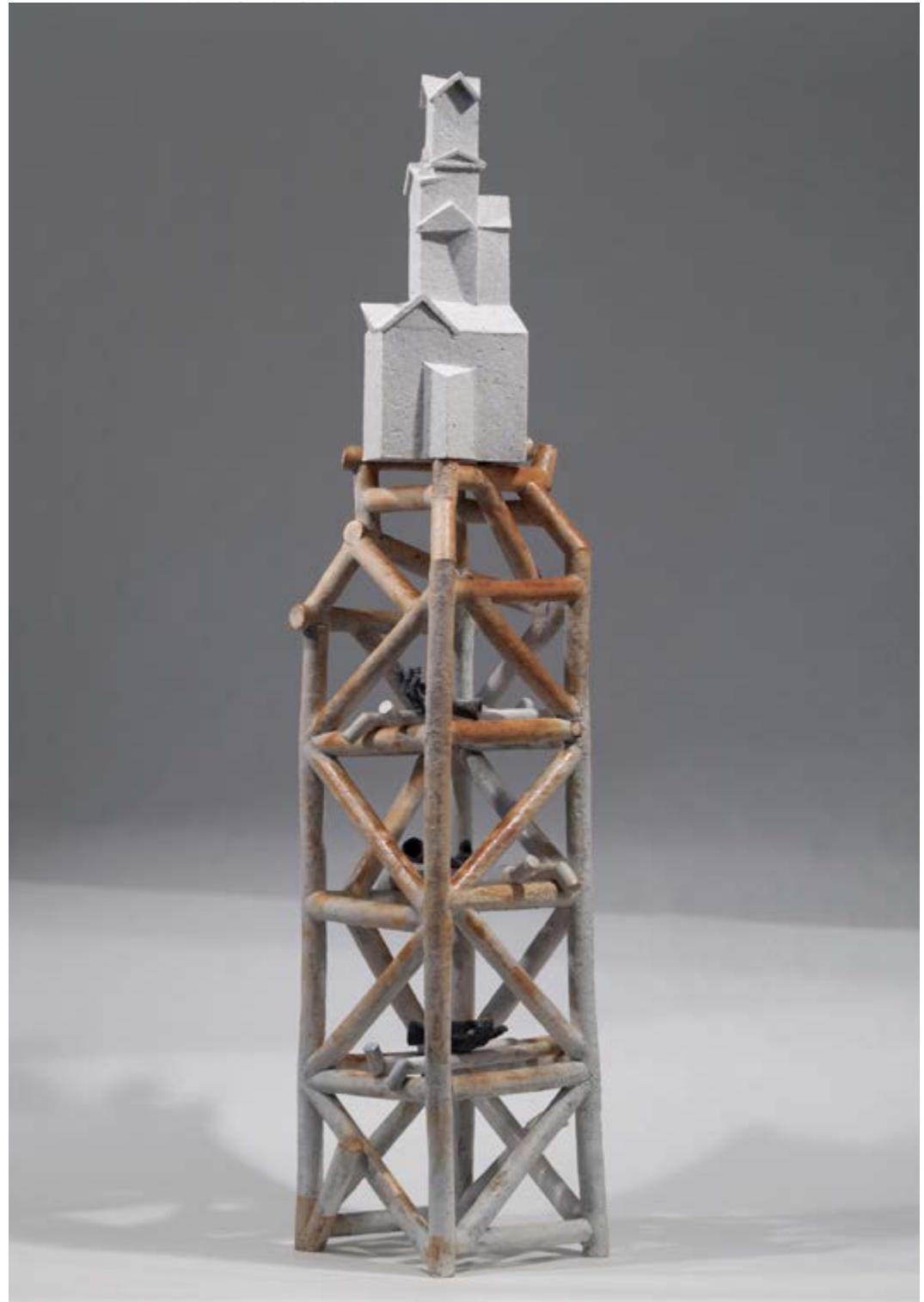
Having spent my life with a foothold in two cultures, Peru and the United States, it is natural that the source of my artwork is an impulse to examine these two divergent worlds as a tension of cultural and aesthetic forces in a struggle for identity. The visual result of this confrontation, western formal concepts in conflict with non-western forms of visual expression, is evidenced in my artwork throughout my career. The work is a reflection of my thought processes and experiences rather than a documentation or critique. It is rooted in history, current events and specific places without being direct representation. Broadly speaking my work incorporates three repeating and recombining components: the architectonic, the human figure/statuary, and the vessel. For this exhibition I have selected pieces that are hybrids of these components. These are fruits of unpredictable studio experimentation that I find peculiar, but in some enigmatic way capture my attention.



DESPERTANDO
Gres con fibra de papel, engobes Cono 9
Cocción en reducción
28x28x15cm
2014



CHICLAYO TETERA HÍBRIDA
Gres con engobes. Cono 9
Cocción en reducción
24,7x44,4x23,5cm
2015



TRES MANOS CAÍDAS
Gres con fibra de papel, engobes Cono 9
Cocción en reducción
147x28x28cm
2011



EL MALECÓN DE BARRANCO
Gres con fibra de papel, engobes Cono 9
Cocción en reducción
43x70x20cm
2011



DESPERTANDO
Gres con fibra de papel, engobes Cono 9
Cocción en reducción
28x28x15cm
2014



Christopher Davis-Benavides es profesor en el departamento de Arte y Diseño Peck School of the Arts en la Universidad de Wisconsin Milwaukee, EE.UU.

La obra de Davis-Benavides ha sido expuesta en numerosos recintos nacionales e internacionales que incluyen: 2018 - American Clay, Cuatro Visiones de Cerámica Contemporánea Norteamericana, Museo de Cerámica, l'Alcora, España; 2017- Unpacking Karen Johnson Boyd's Clay Collection at RAM, RAM's Windows, Racine Art Museum, Racine, Wisconsin, EE.UU; 37º Concurso Internacional de Cerámica, l'Alcora, España; 30th Anniversary Invitational, Walker's Point Center for the Arts, Milwaukee, Wisconsin, EE.UU; Sum Total 2017, exposición de la facultad, Arts Center Gallery, la Universidad de Wisconsin-Milwaukee, Wisconsin, EE.UU; 2016 - Urban Myths, Christopher Davis-Benavides y Xavier Monsalvatje, Aylward Gallery, la Universidad de Wisconsin-Fox Valley, Appleton, Wisconsin, EE.UU; ZAGREB EX TEMPORE, Modulor Gallery, Centar Za Kulturu Trešnjevka, Zagreb, Croatia; 5th Biennial Shanghai International Contemporary Porcelain Exhibition, Shanghai Museum of Arts & Crafts, Shanghai, China 2015-16 - American Clay, Visiones de Cerámica Contemporánea Norteamericana, Museo de la Cerámica, Manises, España; 2014 - Mundo Imaginado, Galeria John Harriman, Centro Cultural Británico, Miraflores, Lima, Peru; Species & Specimens, Villa Terrace Decorative Arts Museum, Milwaukee, Wisconsin, EE.UU; 2013 - XI Bienal International de Cerâmica Artística de Aveiro, Aveiro, Portugal.

Colecciones públicas, becas y premios que incluyen: Instituto Cultural Peruano-Norteamericano, ICPNA, Lima, Peru; Museo de Arte de Lima, Lima, Peru; R.A.M. (Racine Art Museum) Racine, Wisconsin; the Arkansas Arts Center, Little Rock, Arkansas; la Universidad de Lawrence, Wisconsin; la Kohler Corporation y the John Michael Kohler Art Center, Wisconsin; FuLe International Ceramic Art Museum, China; la Universidad de Wisconsin-Whitewater, Wisconsin; International Ceramics Studio, Kecskemét, Hungary; y el Museo de Cerámica, l'Alcora, España. Becas de Wisconsin Arts Board New Works Community Research Grant, de Milwaukee County Individual Artist Fellowship, y de J. William Fulbright Senior Scholars Lectureship en Mexico.

Ha sido galardonado como artista residente en FuLe International Ceramic Art Museum (FLICAM) Shaanxi, China, y Arts/Industry Residency en la Kohler Corporation in Wisconsin.

Christopher Davis-Benavides is a Professor of Art at the University of Wisconsin- Milwaukee, USA.

Davis-Benavides work has been exhibited in many national and international venues including in: 2018 - American Clay, Cuatro Visiones de Cerámica Contemporánea Norteamericana, Museo de la Cerámica de l'Alcora, l'Alcora, Spain; 2017- Unpacking Karen Johnson Boyd's Clay Collection at RAM, RAM's Windows, Racine Art Museum, Racine, Wisconsin, USA; 37th Concurso Internacional de la Cerámica de l' Alcora, l'Alcora, Spain; 30th Anniversary Invitational, Walker's Point Center for the Arts, Milwaukee, Wisconsin, USA; Sum Total 2017, faculty Exhibition, Arts Center Gallery, University of Wisconsin-Milwaukee, Wisconsin, USA; 2016 - Urban Myths, Christopher Davis-Benavides and Xavier Monsalvatje, Aylward Gallery, University of Wisconsin-Fox Valley, Appleton, Wisconsin, USA; ZAGREB EX TEMPORE, Modulor Gallery, Centar Za Kulturu Trešnjevka, Zagreb, Croatia; 5th Biennial Shanghai International Contemporary Porcelain Exhibition, Shanghai Museum of Arts & Crafts, Shanghai, China 2015-16 - American Clay, Visiones de Cerámica Contemporánea Norteamericana, Ceramics Museum of Manises, Spain; 2014 - Mundo Imaginado, Galeria John Harriman, Centro

Cultural Británico, Miraflores, Lima, Peru; Species & Specimens, Villa Terrace Decorative Arts Museum, Milwaukee, Wisconsin, USA; 2013 - XI Bienal International de Cerâmica Artística de Aveiro, Aveiro, Portugal.

Public collections, grants and awards including a: Instituto Cultural Peruano-Norteamericano, ICPNA, Lima, Peru; Museo de Arte de Lima, Lima, Peru; R.A.M. (Racine Art Museum) Racine, Wisconsin; the Arkansas Arts Center, Little Rock, Arkansas; Lawrence University, Wisconsin; the Kohler Corporation and the John Michael Kohler Art Center, Wisconsin; FuLe International Ceramic Art Museum, China; The University of Wisconsin-Whitewater, Wisconsin; International Ceramics Studio, Kecskemét, Hungary; and the Museo de La Ceramics de l' Alcora, Castellon, Spain. Wisconsin Arts Board New Works Community Research Grant, a Milwaukee County Individual Artist Fellowship, and a J. William Fulbright Senior Scholars Lectureship in Mexico.

He has been awarded residencies in the FuLe International Ceramic Art Museum (FLICAM) Shaanxi, China, and the Arts/Industry Residency at the Kohler Corporation in Wisconsin.



Agradecimientos

Al Ayuntamiento de Navarrete por confiar en este proyecto y muy especialmente a los trabajadores municipales que han facilitado todo el trabajo.

Loles y Toño Naharro de Alma de Cántaro por su ayuda, hospitalidad y generosidad.

Enrique Martínez Glera por su apoyo y colaboración.

Sara Blanes que desde el Museo de Cerámica de Manises fue la impulsora de este proyecto desde el primer momento hace cuatro años.

Al diseñador Javier Ibáñez por su trabajo gráfico y paciencia en diseñar este catálogo.

Al traductor Joe E. Álamo por facilitar el trabajo.

Antonio Vivas por su fluida escritura y generosa aportación.

Catherine Schmid-Maybach, Karen Gunderman, Cameron Crawford y Christopher Davis-Benavides por sus trabajos y ayuda en todo momento, porque sin ellos este proyecto no hubiera sido una realidad.

Todos los amigos encontrados durante el viaje y aquellos que siempre viajan en mis sentimientos. Gracias.



Ayuntamiento de Navarrete
LA RIOJA



Gobierno
de La Rioja

nace
NAVARRETE, ALFARERÍA Y CERÁMICA

XI FERIA NACIONAL DE
ALFARERÍA Y
CERÁMICA
19, 20 y 21 julio /2019
NAVARRETE, LA RIOJA

